

JR-WEST

JR西日本 感谢大回馈活动 JR西日本 感謝旅客送好禮活動 JR서일본 감사 선물 캠페인



APPRECIATION CAMPAIGN!

Thank you for using JR-WEST today.
Customer appreciation campaign for use of Kansai Airport station!

感谢各位今天搭乘JR西日本的列车。我们为答谢使用关西机场车站的各位旅客，特意准备了一点心意！
非常感谢您今天搭乘JR西日本列车，为感谢利用关西机场站的旅客们，感谢旅客送好禮活動開跑中！
오늘 JR서일본을 이용해 주셔서 진심으로 감사드립니다. 간사이공항역을 이용하시는 손님들께 감사의 마음을 담아 선물 증정중

Point of exchange

inside ticket gate of JR Kansai Airport station

Crosta

Opening Hours
8:00-20:00

换领地点

JR关西机场站检票口内
Crosta关空
营业时间 8:00-20:00

優惠兌換地點

JR關西機場站剪票口內
Crosta關空
營業時間 8:00-20:00

교환장소

JR간사이공항역 개찰구 나가기 전
Crosta關空 (간사이공항)
영업시간 8:00-20:00



"Foreign visitors exclusive product" holders

(For) JR-WEST RAIL PASS, ICOCA&HARUKA etc. *For details of applicable products, please ask a JR-WEST staff

Offer 1 Kansai Airport Station Welcome Drink exchange coupon!

Exchange on Platform 3, 7-Eleven Kiosk JR Kansai Airport Station (1 time only per person)

First
10,000
customers

Offer 2 Luggage delivery service from Kansai Airport to Kyoto!

Service until 14:00, 20:30~ on day delivery to hotels of Kyoto (1 item per person, until October)

First
2,000
customers

持有「面向访日外国人商品」的旅客

(对象) JR-WEST RAIL PASS、ICOCA&HARUKA、等
有关对象商品的详情，请咨询JR西日本的站员

优惠! 免费赠送关西机场车站欢迎饮品兑换券!

- 首10,000位旅客 (每1位旅客只可领取1次)
- 请前往关西机场站3号月台的7-Eleven-Kiosk进行兑换

优惠! 免费提供关西机场站至京都的行李托运服务!

- 首2,000位旅客 (每1位旅客仅限1件/10月底为止)
- 14:00为止寄放行李·当天晚上20:30~送达京都市内指定酒店

使用「外國旅客限定交通票券」之旅客

(適用對象) JR西日本之鐵路周遊券、ICOCA&HARUKA 等
詳細適用商品資訊，請洽詢JR西日本站務人員

优惠! 關西機場站贈送迎賓飲料兌換券!

- 限定前10,000名 (一人限兌換一次)
- 欲兌換飲料請至關西機場站第3月台內《7-11 Kiosk》兌換

优惠! 關西機場站 免費寄送行李到京都!

- 限定前2,000名 (一人限一件/10月底截止)
- 14:00前寄放·當天20:30~會陸續寄送到京都市內各飯店

「방일 고객 전용 상품」을 소지하신 손님께

(중정 대상) JR-WEST RAIL PASS、ICOCA&하루카 등
대상상품의 상세한 사항은 JR서일본 담당자에게 문의 바랍니다.

특전! 간사이공항역에서 웰컴 드링크 교환권 증정!

- 선착순10,000명 (1인 1회 한정)
- 음료 교환은 간사이공항역3번 홀 《세븐일레븐 키오스크》

특전! 간사이공항역에서 교토까지 맨손관광 서비스 무료제공!

- 선착순2,000명 (1인 1회 한정 / 10월 말까지)
- 14:00까지 짐을 보관하고, 당일20:30~교토 시내 머무실 숙소로 배송

Foreign visitors using Ltd Exp "HARUKA"

(For) Limited Express "HARUKA" ticket holders

Offer Small present for riding with Limited Express Haruka!

Original Hello-Kitty File(10,000pcs) or Notes Set(15,000set) (any 1 item per person)

*Due to a limited number of stock, you may not allowed to choose from them.

First
25,000
customers

搭乗特急「HARUKA」号的访日旅客

(对象) 持有特急「HARUKA」号车票的旅客

优惠! 免费赠送小礼品给搭乗特急「HARUKA」号的旅客!

- 首25,000位旅客 (每1位旅客可领以下其中1样)
- Hello-Kitty原创文件夹(10,000枚)或 笔记本3册套装(15,000套)

※由于数量有限，故不允许挑选以上商品

搭乗特急「HARUKA」之旅客

(適用對象) 凡搭乗特急「HARUKA」之外國旅客 (不限票種)

优惠! 搭乗特急「HARUKA」之旅客 送精美小禮物!

- 限定前25,000名 (一人限索取一樣)
- 原創Hello kitty資料夾(限10,000份)或是 筆記本三冊一組(限15,000組)

※小禮物隨機發送，恕不可挑款

특급「하루카」호에 승차하실 일본여행 손님께

(중정 대상) 특급「하루카」호에 승차 가능한 티켓을 소지하신 손님

특전! 특급「하루카」호에 승차하실 손님께 작은 선물 증정!

- 선착순25,000명 (1인 1회)
- 오리지널 헬로키티 클리어 파일(10,000매) 혹은 노트3권 세트(15,000세트)

※선물은 랜덤이므로 고르실 수 없습니다.

For more information, please ask a station staff.

详情请询问JR西日本的站员。詳細資訊請洽詢JR西日本站務人員 자세한 사항은 JR서일본 담당자에게 문의 바랍니다.

